

Kính gửi toàn thể Hội Thánh và Cộng Đồng đức tin

Hôn nhân và quan hệ đồng giới

Các chị em và anh em thân mến của tôi trong Đấng Christ,

Hội nghị, hội đồng quốc gia của Giáo hội Uniting Church, đã cân nhắc về vấn đề hôn nhân và mối quan hệ đồng giới.

Cuộc đối thoại dài này trong gần hơn 30 năm trong Giáo Hội của chúng ta, là một sự khó khăn vì nó chạm đến nhiều người có niềm tin.

Tuần này, các tín hữu của hội nghị họp lần thứ 15 tại Melbourne đã trung tín và lên tiếng một loạt các quan điểm mạnh mẽ, với những sự khác nhau về thần học và quan điểm văn hóa.

Các tín hữu hội nghị đã nắm lấy cơ hội để nêu ra các đề nghị khác nhau về sự đồng ý kiến và bất đồng ý kiến. Khi các tín hữu làm như vậy, tôi tự hào nói rằng họ đã làm gương là một cộng đồng Cơ Đốc Nhân yêu thương, đồng lòng nắm giữ và chăm sóc lẫn nhau.

Nhờ sự Ân điển dồi dào của Đức Chúa Trời ... và cùng nhau, chúng ta đã đạt được một quyết định chung về con đường phía trước cho Hội Thánh của chúng ta.

Để kính trọng sự đa dạng của niềm tin Cơ Đốc giáo giữa các tín hữu của chúng ta, chúng ta sẽ giữ hai tuyên bố cho sự bình đẳng và sự khác biệt về niềm tin của hôn nhân.

Quyết định này sẽ cho phép các Mục sư và các chủ trì hôn lễ trong Giáo Hội Uniting church có quyền tự do tiến hành hoặc từ chối làm lễ hôn nhân đồng giới.

Bản tuyên bố hiện tại được tin rằng “hôn nhân cho những Cơ-Đốc Nhân là sự tình nguyện đồng ý và là sự cam kết trước công chúng và trước mặt Đức Chúa Trời của một người nam và một người nữ để sống với nhau trọn cả cuộc đời” vẫn được duy trì.

Một sự bổ sung của bản tuyên bố về niềm tin mới cũng đã được thông qua.

Bản tuyên bố đó nói rằng “hôn nhân cho những Cơ-Đốc Nhân là sự tình nguyện đồng ý và là sự cam kết trước công chúng và trước mặt Đức Chúa Trời của hai người để sống chung với nhau trọn cả cuộc đời.”

Điều này có nghĩa là các Mục sư, theo lương tâm tốt, sẵn sàng tiến hành làm lễ hôn nhân cho đồng giới thì có thể làm như vậy. Điều này cũng không ảnh hưởng đến quyền lợi của những Mục Sư, theo lương tâm tốt, mà họ không thể tiến hành làm lễ hôn nhân cho đồng giới. Họ sẽ được tiếp tục dạy Cơ-Đốc Nhân niềm tin-giáo lý rằng hôn nhân chỉ có thể là giữa người nam và người nữ, và có thể tiếp tục sử dụng nghi thức hôn nhân phản ánh niềm tin đó.

Tôi muốn tỏ lòng biết ơn về chức vụ và sự đấu tranh của những người LGBTIQ trong Giáo Hội Uniting Church trong nhiều năm qua. Tôi biết rằng cuộc đối thoại này đem lại sự đau đớn và khó khăn cho anh chị em.

Đồng thời tôi cũng tỏ lòng biết ơn những người không thể hỗ trợ cho sự thay đổi này - và nỗi đau và nỗi khó khăn của anh chị em trong không gian này.

Tôi cầu xin Đức Chúa Trời ban cho anh chị em sự an ủi và sự chữa lành trong lúc chúng ta tiến lên phía trước.

Tôi muốn trấn an tất cả các tín hữu của Giáo Hội Uniting church – anh chị em có quyền đi theo niềm tin về khái niệm hôn nhân của mình điều này sẽ được tôn trọng và được bảo vệ.

Ban Chấp sự (Trị Sự) của Hội Thánh địa phương sẽ có toàn quyền quyết định liệu các dịch vụ hôn nhân được phép hoặc không được phép diễn ra trên cơ sở của họ.

Nguyện ân điển và sự bình an ở cùng anh chị em, khi chúng ta tiếp tục chứng kiến ân sủng dồi dào của Đức Chúa Trời, niềm hy vọng sự giải phóng của Đấng Christ, và sự vận hành kỳ diệu của Đức Thánh Linh trong Hội thánh yêu dấu của chúng ta.

Tiến sĩ (Dr) Deidre Palmer

Chủ tịch (President)

Uniting Church in Australia Assembly

14 July 2018

Phân ghi chú:

LGBTIQ = Lesbian, Gay, Bisexual, Transgender, Intersex and Questioning.

Lesbian = Đồng tính nữ

Gay = Đồng tính nam

Bisexual = Người hai giới

Transgender = Chuyển giới

Intersex = đôi khi được gọi là rối loạn phát triển tình dục, trong một số trường hợp, được gọi là intersex sinh dục thực sự, một người có cả mô buồng trứng và tinh hoàn - từ nhỏ sinh ra đã có hai bộ phận sinh dục và không rõ là giới tính nam hay nữ – sự xuất hiện của cơ quan sinh dục bên ngoài và loại cơ quan sinh dục nội bộ (tinh hoàn và buồng trứng).

Questioning = Vẫn còn đặt câu hỏi.